

# Capteur de puissance



DÉPANNAGE ÉLÉMENTAIRE

# GARANTIE DE SRAM® LLC

## ÉTENDUE DE LA GARANTIE LIMITÉE

Sauf mention contraire dans la présente, SRAM garantit que (i) les jantes Zipp® Moto™ ne présentent aucun défaut de matériaux ou de fabrication pendant leur durée de vie et que (ii) ses autres produits ne présentent aucun défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de leur date d'achat d'origine. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au revendeur auprès duquel le vélo ou le composant SRAM a été acheté. Une preuve d'achat originale sera exigée. **À l'exception de ce qui est décrit dans cette notice, SRAM n'offre aucune autre garantie et ne fait aucune représentation d'aucune sorte (explicite ou implicite) et toutes les garanties (dont toutes les garanties implicites de respect des conditions d'utilisation, de qualité marchande ou d'adaptabilité à un usage particulier) sont donc rejetées.**

## LÉGISLATION LOCALE

La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également que l'acheteur bénéficie d'autres droits selon l'état (aux États-Unis), la province (au Canada) ou le pays où il réside.

En cas de contradiction entre cette garantie et la législation locale, cette garantie s'en trouverait modifiée afin d'être en accord avec ladite législation ; conformément à la législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains états des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris certaines provinces du Canada) peuvent :

- a. empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (ex., le Royaume-Uni) ;
- b. ou encore limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

## POUR LES CLIENTS D'AUSTRALIE :

La présente garantie limitée SRAM est octroyée en Australie par SRAM LLC, 1000 W. Fulton Market, 4th floor, Chicago, IL, 60607, USA. Pour adresser une réclamation sous garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit SRAM. Sinon, vous pouvez faire une réclamation sous garantie auprès de SRAM Australia, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia. Pour les réclamations valables, SRAM, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera votre produit SRAM. Toute dépense liée à la réclamation sous garantie est à votre charge. Les avantages octroyés par la présente garantie s'ajoutent aux autres droits et recours que la législation relative à nos produits vous accorde. Nos produits comprennent des garanties qui ne peuvent pas être exclues selon la législation applicable au consommateur australien. Votre produit peut vous être remplacé ou remboursé en cas de problème important et en dédommagement de toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Votre produit peut également vous être réparé ou remplacé en cas de qualité défective et dans la mesure où cette défaillance n'engendre pas de problème important.

## RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou imprévus.

## RESTRICTIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés, réglés ou entretenus de façon appropriée conformément aux instructions du manuel utilisateur SRAM correspondant. Les manuels utilisateur SRAM sont disponibles en ligne sur les sites sram.com, quarq.com ou zipp.com.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas où le produit aurait été modifié, notamment, mais non exclusivement, en cas de tentative d'ouverture ou de réparation de l'électronique ou de composants électroniques connexes, comme le moteur, l'unité de gestion, les ensembles de batteries, les faisceaux de fils, les commutateurs et les chargeurs.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages des jantes Zipp Moto causés dans des situations qui n'entrent pas dans le cadre de l'usage préconisé (trail/enduro) ou entraînés suite à une utilisation sur des vélos de descente ou équipés d'une fourche à double té.

Toute réclamation sous garantie des jantes Zipp Moto sera évaluée par un centre d'entretien SRAM/Zipp agréé.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces d'usure subissent les dommages dus à une utilisation normale, au non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

## LES PIÈCES D'USURE SONT LES SUIVANTES :

- |                                    |                              |                                     |                                |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| • Joints anti poussière            | • Filetages/boulons          | • Poignées de guidon                | • Mécanismes de transmission   |
| • Douilles, bagues                 | • endommagés (aluminium,     | • Poignées de manette               | • Rayons                       |
| • Joints toriques étanches à l'air | titane, magnésium ou acier)  | • Galets de dérailleur              | • Roues libres                 |
| • Anneaux de coulissage            | • Gaines de frein            | • Disques de freins                 | • Plaquettes des prolongateurs |
| • Pièces mobiles en caoutchouc     | • Plaquettes de frein        | • Surfaces de freinage sur la jante | • Corrosion                    |
| • Bagues en mousse                 | • Chaînes                    | • Butées de talonnage               | • Outils                       |
| • Éléments de fixation de          | • Pignons                    | • Roulements à billes               | • Moteurs                      |
| l'amortisseur arrière et           | • Cassettes                  | • Surface interne des               | • Batteries/piles              |
| joints principaux                  | • Câbles de dérailleur et de | roulements à billes                 | • Corps de cassettes           |
| • Tubes supérieurs (plongeurs)     | frein (internes et externes) | • Cliquets d'arrêt                  |                                |

**Nonobstant toute autre mention stipulée dans cette notice**, la garantie de l'ensemble de la batterie et du chargeur ne comprend pas les dommages causés par une surtension, l'utilisation d'un chargeur inapproprié, un mauvais entretien ou toute autre utilisation non-conforme aux recommandations.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant de fabricants différents.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou interdites par SRAM pour utilisation avec des composants SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).



# **LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !**

Nous nous soucions de VOTRE sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants de protection lorsque vous procédez à l'entretien des accessoires Quarq.

Pensez à vous protéger ! Portez toujours votre équipement de sécurité !

# TABLE DES MATIÈRES

<b>IDENTIFICATION DU CAPTEUR DE PUISSANCE .....</b>	<b>5</b>
<b>DÉPANNAGE DU CAPTEUR DE PUISSANCE QUARQ .....</b>	<b>6</b>
<b>ENTRETIEN DU COMPARTIMENT À PILE DU CAPTEUR DE PUISSANCE AXS, DZERO, AND LEGACY POWER .....</b>	<b>7</b>
PIÈCES, OUTILS ET ACCESSOIRES.....	7
ENTRETIEN DU COMPARTIMENT À PILE .....	7
REDÉMARRAGE DU CAPTEUR DE PUISSANCE.....	10
<b>INSPECTION DE L'ÉTOILE DU CAPTEUR DE PUISSANCE LEGACY.....</b>	<b>13</b>
VUE ÉCLATÉE DU COMPARTIMENT À PILE LEGACY.....	13
PIÈCES, OUTILS ET ACCESSOIRES.....	13
DÉMONTAGE DU COMPARTIMENT À PILE (CAPTEURS DE PUISSANCE LEGACY UNIQUEMENT) .....	14
INSTALLATION DU COMPARTIMENT À PILE (CAPTEURS DE PUISSANCE LEGACY UNIQUEMENT) .....	16

## AVIS



Repérez le nom de la plateforme de votre capteur de puissance avant de procéder au dépannage.

**Capteur de puissance AXS :** le logo AXS est imprimé près du compartiment à piles.



**Capteur de puissance DZero :** le nom du modèle imprimé sur le capteur de puissance est soit DZero soit DFour. Les capteurs de puissance avec plateforme DZero comprennent notamment les capteurs de puissance DZero, DFour et XX1 Eagle.



Tous les capteurs de puissance AXS et capteurs avec plateforme DZero sont équipés d'une LED verte qui clignote lorsque le capteur de puissance s'allume ou lorsqu'une remise à zéro (calibrage) est effectuée.



**Capteur de puissance Legacy :** tous les capteurs de puissance avec plateforme Legacy figurent dans les [archives des produits Quarq](#).

Les capteurs de puissance avec plateforme Legacy comprennent :

- Riken AL, Riken R, Elsa R et Elsa RS
- SRAM RED et SRAM XX1
- Araignées de capteur de puissance Specialized and Cannondale.

Tous les capteurs de puissance avec plateforme Legacy sont équipés d'une LED rouge qui clignote lorsque le capteur de puissance s'allume ou lorsqu'une remise à zéro (calibrage) est effectuée.



Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse [www.quarq.com](http://www.quarq.com).

*L'apparence de votre produit peut être différente de celle des produits représentés sur les illustrations/photos de ce manuel.*

Si le capteur de puissance présente l'un des symptômes suivants, réalisez les étapes de ce guide de dépannage.

### **Problèmes avec la pile et le compartiment à pile**

- La pile du capteur de puissance dure moins longtemps que d'habitude.
- La LED s'allume en continu. Le capteur de puissance ne se connecte pas.

### **Problèmes liés au micrologiciel**

- La LED clignote en permanence. Le capteur de puissance ne se connecte pas à l'unité centrale.

### **Problèmes de communication des données et de connexion**

- Le capteur de puissance ne se calibre pas (remise à zéro).
- Les données de cadence et de puissance présentent des discontinuités.
- Le capteur de puissance ne se connecte pas à l'unité centrale.
- Le capteur de puissance se connecte à mon unité centrale mais la cadence et les données de puissance ne s'affichent pas.
- Le capteur de puissance affiche la cadence mais pas la puissance.

### **Problèmes de mesure de la puissance et de remise à zéro**

- Le capteur de puissance affiche des données de puissance très élevées ou très basses.
- La valeur de la remise à zéro est supérieure à +/- 1 500.
- La valeur de la remise à zéro évolue souvent de +/- 50 points.

## Pièces, outils et accessoires

### Pièces

- Pile bouton CR2032

### Accessoires de sécurité et de protection

- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Alcool isopropylique
- Gants en nitrile
- Lunettes de sécurité

### Lubrifiants et liquides

- Graisse SRAM® Butter

### Outils de base

- Clé hexagonale de 2 mm
- Douille hexagonale de 2 mm
- Tournevis à tête plate
- Pince à bec fin ou 2 pièces de monnaie
- Clé TORX® T10
- Douille TORX T10
- Clé dynamométrique

## Entretien du compartiment à pile

- 1** **Capteurs de puissance AXS uniquement** : utilisez vos doigts pour soulever le couvercle de la batterie externe et pour le retirer.



- 2** Avec les doigts, faites tourner le couvercle du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle. Retirez la pile et mettez-la de côté.

### AVIS

N'utilisez jamais d'outil pour retirer le couvercle du compartiment à pile. Les outils peuvent endommager irréversiblement le capteur de puissance et le rendre inutilisable.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile. Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. N'utilisez jamais d'objet pointu pour retirer les piles.



- 3** Desserrez la vis du compartiment à pile de 1/4 de tour puis serrez la vis du compartiment à pile.

Appuyez légèrement sur le compartiment à pile en même temps que vous serrez la vis.

#### AVIS

Si la vis du compartiment à pile n'est pas correctement serrée, la base du compartiment à pile ne fera pas suffisamment contact avec l'étoile et cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.



- 4** Soulevez les broches qui font contact avec la pile.

#### AVIS

Si les broches qui font contact avec la pile sont mal positionnées, la pile peut bouger dans le compartiment, ce qui entraînerait un mauvais fonctionnement.



Tournevis à tête plate

- 5** Vérifiez la hauteur de la pile. Mettez en place une pile bouton CR2032 neuve dans le compartiment à pile de manière à ce que son côté positif soit orienté vers l'extérieur. Lorsque les broches qui font contact avec la pile sont correctement positionnées, la surface de la pile dépasse légèrement du haut du compartiment à pile.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile. Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. N'utilisez jamais d'objet pointu pour retirer les piles.



- 6** Mettez le couvercle du compartiment à pile en place et serrez-le à la main. Vérifiez que la LED clignote : de couleur verte pour les capteurs de puissance AXS et DZero et de couleur rouge pour les capteurs de puissance Legacy.



- 7** Capteurs de puissance AXS uniquement : avec les doigts, mettez en place le couvercle de la batterie externe.



- 8** Si la LED clignote, connectez le capteur de puissance à l'application SRAM AXS App, Qalvin BLE ou Qalvin Legacy et mettez à jour le micrologiciel du capteur de puissance, si nécessaire.

Réalisez une remise à zéro manuelle en respectant les instructions du [manuel d'utilisation du capteur de puissance](#).

Si la LED **ne clignote pas** et que le capteur de puissance ne se connecte pas à l'unité centrale ou à l'application Qalvin, réalisez alors les étapes de [redémarrage du capteur de puissance](#) ou contactez le [service clientèle Quarq](#) ou votre revendeur Quarq.

**Le dépannage des problèmes rencontrés lors de l'entretien du compartiment à pile est maintenant terminé.**

## Redémarrage du capteur de puissance

Le redémarrage du capteur de puissance élimine la tension emmagasinée dans l'électronique et réinitialise le fonctionnement du capteur de puissance.

- 1 Capteurs de puissance AXS** : avec les doigts, soulevez le couvercle de la batterie externe et retirez-le.



- 2** Avec les doigts, faites tourner le couvercle du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle. Retirez la pile et mettez-la de côté.

### AVIS

N'utilisez jamais d'outil pour retirer le couvercle du compartiment à pile. Les outils peuvent endommager irréversiblement le capteur de puissance et le rendre inutilisable.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile. Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. N'utilisez jamais d'objet pointu pour retirer les piles.



- 3 Posez une pince sur la vis du compartiment à pile et sur le filetage du compartiment à pile pour faire contact entre les deux. Maintenez la pince dans cette position pendant 3 à 5 secondes puis retirez-la.



**Autre méthode :** mettez en place deux pièces de monnaie dans le compartiment à pile. Mettez le couvercle du compartiment à pile en place. Attendez 3 à 5 secondes puis retirez le couvercle du compartiment à pile ainsi que les pièces de monnaie.



#### AVIS

La hauteur des pièces superposées doit être égale à celle de la pile CR2032. Le redémarrage ne sera réalisé avec succès que si la hauteur des pièces de monnaie superposées est égale à celle de la pile.



- 4 Mettez en place une pile bouton CR2032 neuve dans le compartiment à pile de manière à ce que son côté positif soit orienté vers l'extérieur.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Ne démontez, n'endommagez et ne percez jamais la pile. Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile.



- 5** Mettez le couvercle du compartiment à pile en place et serrez-le à la main. Vérifiez que la LED clignote : de couleur verte pour les capteurs de puissance AXS et DZero et de couleur rouge pour les capteurs de puissance Legacy.



- 6** Capteurs de puissance AXS : avec les doigts, mettez en place le couvercle de la batterie externe.



- 7** Si la LED clignote, connectez le capteur de puissance à l'application SRAM AXS App, Galvin BLE ou Galvin Legacy et mettez à jour le micrologiciel du capteur de puissance, si nécessaire.

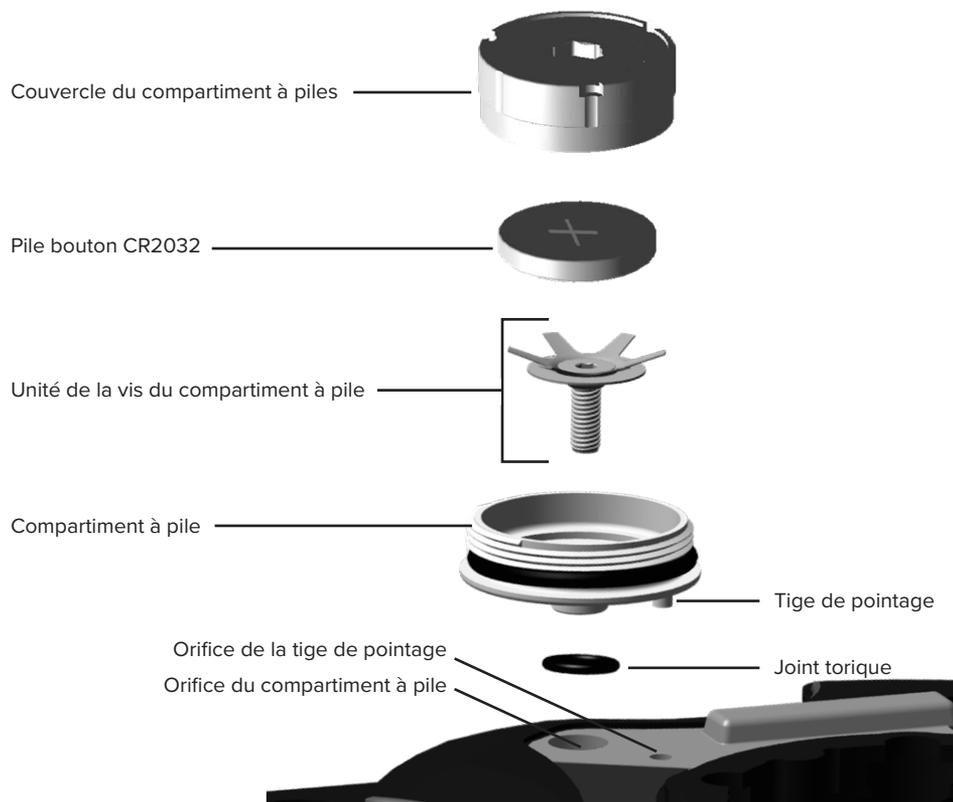
Si la LED **ne clignote pas** et que le capteur de puissance ne se connecte pas à l'unité centrale ou à l'application SRAM AXS App, ou Galvin :

**Capteur de puissance AXS et DZero :** contactez le [service clientèle Quarq®](#) ou votre revendeur Quarq®.

**Capteur de puissance Legacy :** réalisez les étapes d'[inspection de l'étoile](#) décrites au chapitre suivant.

**Le dépannage des problèmes rencontrés lors du redémarrage du capteur de puissance est maintenant terminé.**

## Vue éclatée du compartiment à pile Legacy



## Pièces, outils et accessoires

### Pièces

- Pile bouton CR2032

### Accessoires de sécurité et de protection

- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Alcool isopropylique
- Gants en nitrile
- Lunettes de sécurité

### Lubrifiants et liquides

- Graisse SRAM® Butter

### Outils de base

- Clé hexagonale de 2 mm
- Douille hexagonale de 2 mm
- Tournevis à tête plate
- Clé TORX® T10
- Douille TORX T10
- Clé dynamométrique

**AVIS**



Le chapitre suivant intitulé *Inspection de l'étoile* doit être réalisé **uniquement** sur les capteurs de puissance Legacy. **Ne PAS** effectuer le service d'inspection de l'araignée avec un capteur de puissance avec plateforme AXS ou DZero. Sur les capteurs de puissance avec plate-forme AXS, le logo AXS est imprimé à côté du compartiment à pile. Les capteurs de puissance avec plateforme DZero comprennent notamment les capteurs de puissance DZero, DFour et XX1 Eagle. Si vous retirez le compartiment à pile d'un capteur de puissance avec plateforme AXS ou DZero, l'appareil sera endommagé et la garantie annulée.



LED rouge

Capteur de puissance Legacy

- 1 Avec les doigts, faites tourner le couvercle du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle. Retirez la pile et mettez-la de côté.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile. Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. N'utilisez jamais d'objet pointu pour retirer les piles.

**AVIS**

N'utilisez jamais d'outil pour retirer le couvercle du compartiment à pile. Les outils peuvent endommager irréversiblement le capteur de puissance et le rendre inutilisable. Le couvercle doit être desserré à la main.



- 2 Retirez la vis du compartiment à pile. Retirez l'unité de la vis du compartiment à pile, ainsi que le compartiment à pile puis, mettez-les de côté.

**AVIS**

**NE RETIREZ PAS** le compartiment à pile d'un capteur de puissance avec plateforme AXS ou DZero car l'appareil serait endommagé et la garantie annulée. Le capteur de puissance avec plateforme AXS ou DZero est équipé d'une LED de couleur verte qui clignote lorsqu'il se met en route. **Ne poursuivez pas** la procédure si la LED de couleur verte clignote. Le capteur de puissance Legacy est équipé d'une LED de couleur rouge lorsqu'il se met en route.



T10



**3** Retirez le joint torique situé entre le compartiment à pile et l'étoile.



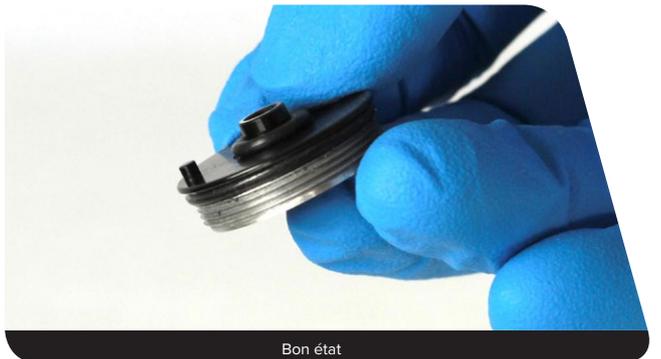
**4** Vérifiez que l'orifice de la tige de pointage situé sur l'emplacement du compartiment à pile n'est pas endommagé, rainuré ou fissuré.



Si vous remarquez que l'orifice de la tige de pointage est endommagé, le capteur de puissance devra être vérifié par Quarq. Contactez le [service clientèle Quarq](#) ou votre revendeur Quarq.



**5** Vérifiez que la tige de pointage du compartiment à pile n'est pas endommagée. Si la tige de pointage est usée ou cassée, contactez le [service clientèle Quarq](#) ou votre revendeur Quarq.



## Installation du compartiment à pile (capteurs de puissance Legacy uniquement)

- 1 Vaporisez de l'alcool isopropylique sur le compartiment à pile et l'étoile, puis nettoyez-les avec un chiffon.



- 2 Appliquez de la graisse SRAM Butter sur le joint torique, puis mettez-le en place à la base du compartiment à pile.



- 3 Mettez le compartiment à pile en place sur l'étoile. Faites lentement tourner le compartiment à pile jusqu'à ce que vous sentiez que la tige de pointage entre dans l'orifice situé sur l'étoile. Faites tourner le compartiment de gauche à droite pour vérifier qu'il est parfaitement mis en place.

### AVIS

Le fait de ne pas insérer convenablement la tige de pointage dans l'orifice pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du capteur de puissance et/ou endommager l'étoile.



- 4 Avec les doigts, mettez l'unité de la vis du compartiment à pile en place. Serrez la vis du compartiment à pile.

*Appuyez légèrement sur le compartiment à pile en même temps que vous serrez la vis pour éviter que la tige de pointage ne sorte de son orifice.*



- 5 Soulevez les broches qui font contact avec la pile.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Maintenez la pile hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Ne démontez, n'endommagez et ne percez jamais la pile. Pour une utilisation en toute sécurité, consultez les instructions du fabricant de la pile.

#### AVIS

Si les broches qui font contact avec la pile sont mal positionnées, la pile peut bouger dans le compartiment, ce qui entraînerait un mauvais fonctionnement.



- 6 Vérifiez la hauteur de la pile. Mettez en place une pile bouton CR2032 neuve dans le compartiment à pile de manière à ce que son côté positif soit orienté vers l'extérieur. Lorsque les broches qui font contact avec la pile sont correctement positionnées, la surface de la pile dépasse légèrement du haut du compartiment à pile.



- 7 Mettez le couvercle du compartiment à pile en place et serrez-le à la main. Vérifiez que la LED de couleur rouge clignote.



- 8 Si la LED clignote, connectez le capteur de puissance à l'application [Qalvin™ Legacy](#) et mettez à jour le micrologiciel du capteur de puissance, si nécessaire.

Si la LED **ne clignote pas** et que le capteur de puissance ne se connecte pas à l'unité centrale ou à l'application Qalvin, réalisez alors les étapes de [redémarrage du capteur de puissance](#) ou contactez le [service clientèle Quarq](#) ou votre revendeur Quarq.

- 9 Réalisez une remise à zéro manuelle en respectant les instructions du [manuel d'utilisation du capteur de puissance](#).

**Le dépannage des problèmes rencontrés lors de l'inspection de l'étoile du capteur de puissance Legacy est maintenant terminé.**

**Les noms suivants sont des marques déposées de SRAM, LLC :**

1:1®, Accuwatt®, Avid®, Bar®, Blackbox®, BoXXer®, DoubleTap®, Elita®, eTap®, Firecrest®, Firex®, Grip Shift®, GXP®, Hammerschmidt®, Holzfelder®, Hussefelt®, i-Motion®, Judy®, Know Your Powers®, NSW®, Omnium®, Pike®, PowerLock®, Quarq®, Qollector®, RacerMate®, Reba®, Rock Shox®, Ruktion®, Service Course®, ShockWiz®, SID®, Single Digit®, Speed Dial®, Speed Weaponry®, Spinscan®, SRAM®, SRAM APEX®, SRAM EAGLE®, SRAM FORCE®, SRAM RED®, SRAM RIVAL®, SRAM VIA®, Stylo®, Torpedo®, The Power of Bicycles®, Truvativ®, Varicrank®, Velotron®, World Bicycle Relief®, X0®, X01®, X-SYNC®, XX1®, Zed tech®, ZIPP®

**Les symboles suivants sont des logos déposés de SRAM, LLC :**



**Les noms suivants sont des marques commerciales de SRAM, LLC :**

10K™, 1X™, 202™, 30™, 302™, 303™, 404™, 454™, 808™, 858™, ABLC™, AeroGlide™, AeroBalance™, AeroLink™, Airea™, Air Guides™, AKA™, AL-7050-TV™, Automatic Drive™, Automatic™, AxCad™, Axial Clutch™, AXS™, BB5™, BB7™, BB30™, Bleeding Edge™, Blipbox™, BlipClamp™, BlipGrip™, Blips™, Bluto™, Bottomless Tokens™, Cage Lock™, Carbon Bridge™, Centera™, Charger 2™, Charger™, Clickbox Technology™, Clics™, Code™, Cognition™, Connectamajig™, Counter Measure™, DD3™, DD3 Pulse™, DebonAir™, Deluxe™, Deluxe Re:Aktiv™, Descendant™, DFour™, DFour91™, Dig Valve™, DirectLink™, Direct Route™, DOT 5.1™, Double Decker™, Double Time™, Dual Flow Adjust™, Dual Position Air™, DUB™, DZero™, E300™, E400™, Eagle™, E-Connect4™, E-matic™, ErgoBlade™, ErgoDynamics™, ESP™, EX1™, Exact Actuation™, Exogram™, Flow Link™, FR-5™, Full Pin™, Guide™, GX™, Hard Chrome™, Hexfin™, HollowPin™, Howitzer™, HRD™, Hybrid Drive™, Hyperfoil™, i-3™, Impress™, Jaws™, Jet™, Kage™, Komfy™, Level™, Lyrik™, MatchMaker™, Maxle™, Maxle 360™, Maxle DH™, Maxle Lite™, Maxle Lite DH™, Maxle Stealth™, Maxle Ultimate™, Micro Gear System™, Mini Block™, Mini Cluster™, Monarch™, Motion Control™, Motion Control DNA™, MRX™, Noir™, NX™, OCT™, OmniCal™, OneLoc™, Paragon™, PC-1031™, PC-110™, PC-1170™, PG-1130™, PG-1050™, PG-1170™, Piggyback™, Poploc™, Power Balance™, Power Bulge™, PowerChain™, PowerDomeX™, Powered by SRAM™, PowerGlide™, PowerLink™, Power Pack™, Power Spline™, Predictive Steering™, Pressfit™, Pressfit 30™, Prime™, Qalvin™, R2C™, RAIL™, Rapid Recovery™, Re:Aktiv ThruShaft™, Recon™, Reverb™, Revelation™, Riken™, Rise™, ROAM™, Roller Bearing Clutch™, RS-1™, Sag Gradients™, Sawtooth™, SCT - Smart Coasterbrake Technology, Seeker™, Sektor™, SHIFT™, ShiftGuide™, Shorty™, Showstopper™, Side Swap™, Signal Gear Technology™, SL™, SL-70™, SL-70 Aero™, SL-70 Ergo™, SL-80™, SL-88™, SLC2™, SL SPEED™, SL Sprint™, Smart Connect™, Solo Air™, Solo Spoke™, SpeedBall™, Speed Metal™, SRAM APEX 1™, SRAM Force 1™, SRAM RIVAL 1™, S-series™, Stealth-a-majig™, StealthRing™, Super-9™, Supercork™, Super Deluxe™, Super Deluxe Coil™, SwingLink™, TaperCore™, Timing Port Closure™, Tool-free Reach Adjust™, Top Loading Pads™, Torque Caps™, TRX™, Turnkey™, TwistLoc™, Tyrewiz™, VCLC™, Vivid™, Vivid Air™, Vuka Aero™, Vuka Alumina™, VukaBull™, Vuka Clip™, Vuka Fit™, Wide Angle™, WiFLi™, X1™, X5™, X7™, X9™, X-Actuation™, XC™, X-Dome™, XD™, XD Driver Body™, XDR™, XG-1150™, XG-1175™, XG-1180™, XG-1190™, X-Glide™, X-GlideR™, X-Horizon™, XLoc Sprint™, XX™, Yari™, Zero Loss™



Caractéristiques et coloris peuvent être modifiés sans avis préalable.

© 2019 SRAM, LLC

---

SIÈGE ASIE

SRAM Taiwan  
No. 1598-8 Chung Shan Road  
Shen Kang Hsiang, Taichung City  
Taiwan R.O.C.

SIÈGE MONDIAL

SRAM LLC  
1000 W. Fulton Market, 4ème étage  
Chicago, Illinois 60607  
États-Unis

SIÈGE EUROPE

SRAM Europe  
Paasbosweg 14-16  
3862ZS Nijkerk  
Pays-Bas